

DIEZ OBRAS PARA GUITARRA SOLISTA



Universidad de Nariño
EDITORIAL UNIVERSITARIA

Rolando Chamorro Jiménez

**DIEZ OBRAS PARA GUITARRA
SOLISTA**

ROLANDO CHAMORRO JIMÉNEZ

**DIEZ OBRAS PARA GUITARRA
SOLISTA**

ROLANDO CHAMORRO JIMÉNEZ

Chamorro Jiménez, Rolando

Diez obras para guitarra solista / Rolando Chamorro Jiménez; traducción Cindy Stephany Martínez Chamorro. -- San Juan de Pasto: Editorial Universidad de Nariño, 2020

46 p.

Incluye partituras

ISMN: 979-0-9005324-7-3 digital

1. Arreglos para guitarra 2. Música para guitarra 3. Guitarra - partituras I. Martínez Chamorro, Cindy Stephany, traductor.

787.87 C448 – SCDD-Ed. 22

Biblioteca Alberto Quijano Guerrero



Universidad de Nariño
EDITORIAL UNIVERSITARIA

ARREGLOS PARA GUITARRA SOLISTA

(c) ROLANDO CHAMORRO JIMÉNEZ
Primera edición – Julio 2020
Editorial Universitaria – Universidad de Nariño
Todos los Derechos Reservados
San Juan de Pasto, Nariño – Colombia

ISMN: 979-0-9005324-7-3 digital

Edición de partituras

Anyela Constanza Gómez Morales
Licenciada en Música, Universidad de Nariño

Presentación

Sofía Helena Sánchez Messier
Maestra en Música con énfasis en composición y arreglos

Universidad Distrital Francisco José de Caldas

Traducción de textos al inglés

Cindy Stephany Martínez Chamorro
Licenciada en Idiomas, Universidad de Nariño

Colaboradores

Estudiantes de guitarra Departamento de Música
Javier Vallejo Díaz
Docente Investigador Municipio de Pasto

Diseño y diagramación

Jesús Antonio Rodríguez

Edición digital

Centro de Publicaciones de la Universidad de Nariño
2020

INTRODUCCIÓN

Como docente investigador comprometido con la formación integral de los educandos, desde el instrumento principal guitarra, aprovechando todas las posibilidades armónicas y melódicas que nos brinda este cordófono, me es de mucha satisfacción continuar contribuyendo con el enriquecimiento del repertorio colombiano y latinoamericano, para ser interpretado de manera solista en cualquier escenario de Colombia y el Mundo.

Como ya se hizo con la serie didáctica “COLOMBIA Y ECUADOR EN SEIS CUERDAS DE GUITARRA, Recital 1, 2 y 3, necesariamente nuestro instrumentista, para abordar este material, debió interiorizar el estudio consciente de los fundamentos técnicos operativos del instrumento, entre escalas, arpeggios, articulaciones, desplazamientos, lo referente a análisis y formas musicales, lectura de materiales propios del instrumento de todos los periodos, conocimientos que le permiten tener un desempeño profesional al momento de ejecutar cada una de las obras.

Un agradecimiento a todo mi equipo de trabajo entre estudiantes y docentes, los cuales con sus apreciaciones y aportes constructivos han sabido intensificar en mí, el deseo de continuar incansablemente con esta tarea de producción académica, que tantas satisfacciones me produce. Así mismo, a la universidad de Nariño, institución que a través del sistema de publicaciones enaltece nuestra labor.

Rolando Chamorro Jiménez

PRESENTACIÓN

Desde el siglo XX la guitarra acústica de seis cuerdas se ha instalado en las preferencias de músicos empíricos y profesionales, trascendiendo las barreras sociales y generacionales y trazando un puente entre los ámbitos académicos y populares, irreconciliables en períodos históricos anteriores. Desde la segunda mitad del Siglo XIX, ha surgido un volumen considerable de creaciones musicales concebidas para este instrumento, procedentes de diferentes países y de estéticas disímiles. Colombia no es ajena al auge de la guitarra de los últimos dos siglos. Este instrumento también ha sido testigo de los intrincados procesos de mestizaje cultural donde vieron su nacimiento varios de los ritmos que hoy consideramos patrimoniales del folclor colombiano.

El Maestro Chamorro vierte todos sus años de experiencia en esta publicación, además de sus múltiples competencias en su reconocido ejercicio como músico profesional. Ha sido galardonado con varios premios de composición, es arreglista, productor y ha consolidado su carrera como guitarrista clásico, como intérprete de boleros, de músicas tradicionales colombianas, de América y el mundo.

Las piezas escogidas nos permiten el tránsito sonoro de extremo a extremo en nuestro continente americano. El tango profano del cono sur, la balada americana versionada en bolero, la balada pop que hizo parte de la banda sonora de la película “Saturday Night Fever”. El pasillo andino y el pasaje llanero, ritmos hermanados en su naturaleza métrica y por un mismo territorio trasnacional (El llano oriental colombiano y occidental venezolano). El bambuco, ritmo emblemático de las montañas de nuestro país que no podía quedar por fuera de este catálogo. Tal y como lo hizo el paraguayo Agustín Barrios Mangoré, el Maestro Chamorro incluyó una versión de una canción de navidad colombiana.

Este documento es un valioso aporte al mundo de la guitarra, consecuente a las profundas transformaciones que ha sufrido en los últimos tiempos. Diez obras como los diez dedos de las manos del guitarrista, para quien esté presto a estudiar este repertorio y volar a los mundos del universo sonoro de las seis cuerdas.

SOFÍA ELENA SÁNCHEZ MESSIER

Maestra en Música con énfasis en composición y arreglos

Universidad Distrital Francisco José de Caldas

PRESENTATION

Since the twentieth century the six-string acoustic guitar has been installed in the preferences of empirical and professional musicians, transcending social and generational barriers and drawing a bridge between academic and popular areas, irreconcilable in previous historical periods. Since the second half of the 19th century, a considerable volume of musical creations has emerged, all them conceived for this instrument, coming from different countries and dissimilar aesthetics. Colombia is not stranger to the guitar boom of the last two centuries. This instrument has also witnessed the intricate processes of cultural miscegenation where several of the rhythms that today we consider heritage of Colombian folklore saw its birth.

Master Chamorro pours all his years of experience in this publication, in addition to his multiple skills in his well-known practice as a professional musician. He has been awarded several composition awards, he is arranger, producer and has consolidated his career as a classical guitarist, as an interpreter of boleros, of traditional Colombian music, from America and the world.

The chosen pieces allow us the sound transit from end to end in our American continent. The profane tango of the southern cone, the American ballad versioned in bolero, the pop ballad that was part of the soundtrack of the film "Saturday Night Fever". The Pasillo Andino and the Pasaje Llanero, rhythms twinned in their metric nature and by the same transnational territory (The Eastern Colombian and Western Venezuelan plain). The Bambuco, the emblematic rhythm of the mountains of our country that could not be outside of this catalog. As Paraguayan Agustín Barrios Mangoré did, the Maestro Chamorro included a version of a Colombian Christmas song.

This document is a valuable contribution to the guitar world, as a result of the profound transformations that have occurred in recent times. Ten works like the ten fingers of the guitarist's hands, for who is ready to study this repertoire and fly to the worlds of the six - string sound universe.

SOFÍA ELENA SÁNCHEZ MESSIER

Music teacher with an emphasis on composition and arrangement

Universidad Distrital Francisco José de Caldas

**DIEZ OBRAS PARA GUITARRA
SOLISTA**

A mis hijos María José, Jéssica María,
Rolando de Jesús, Manuel Alejandro.

A los estudiantes de
guitarra del Departamento de Música
de la Universidad de Nariño.

DIEZ OBRAS PARA GUITARRA SOLISTA

Maestro: Rolando Chamorro Jiménez
Universidad de Nariño
Pasto – Colombia

INDICE

Primera Parte.

1. Señora María Rosa (pasillo) - Efraín Orozco
2. A mi manera (bolero) - Claude François
3. Volver (tango) - Carlos Gardel
4. Invernal (pasillo) - Nicasio Safadi, José María Egas
5. Farolitos (bambuco) - Flavio Enríquez Santander Lora

Segunda Parte.

1. Pasillo # 1 (pasillo) - Rolando Chamorro Jiménez
2. Alma llanera (pasaje) - Pedro Elías Gutiérrez
3. Carnaval de la vida (pasillo) - Mercedes Silva Echanique
4. How deep is your love (balada) - The Bee Gees
5. Caminito (tango) - Gabino Coria Peñaloza, Juan de Dios Filiberto

ROLANDO CHAMORRO JIMÉNEZ

Músico, compositor, arreglista y productor musical nacido en Ricaurte - Nariño - Colombia.

Estudios

- Maestro en música y guitarra egresado de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá.
- Magister en Educación, de la Universidad de Nariño.
- Estudios de música colombiana y latinoamericana en la Academia Luis A. Calvo de Bogotá.
- Estudios de inglés en Centro Colombo - Aamericano de Bogotá.

Premios

- Gran premio “Príncipes de la Canción Garzón y Collazos” - Ibagué 1998.
- Primer puesto concurso “Jorge Villamil Cordovéz” con la obra “Nos gusta vivir así” - Neiva 1998.
- Primer puesto Festival Universitario “Fesucanto” con la obra “Muy nariñense” - Manizales 2004.
- Mejor requinto de Colombia “Mangostino de Oro” – Mariquita (Tolima) 2009.
- Gran premio “Mono Núñez” con el Cuarteto Colombia y Consuelo López - Ginebra 2006.

Conciertos

- Biblioteca Luis Ángel Arango – Bogotá.
- Auditorio Universidad del Tolima.
- Teatro Jorge Eliécer Gaitán – Bogotá.
- Teatro Municipal – Cali.
- Teatro Imperial – Pasto.
- Auditorios Luis Carlos Galán y Pablo Sexto, Universidad Javeriana – Bogotá.
- Club San Fernando – Cali.
- Auditorio Universidad del Cauca.
- Planetario Distrital – Bogotá.
- Auditorio Sayco – Bogotá.
- Club del Comercio – Pasto.
- Auditorio Luis Santander Benavides - Universidad de Nariño.

Como arreglista y productor musical

- Trio Martino C.D. 1987.
- Música tradicional del Amazonas “Arbeláez y Ramírez”1988.
- Trio los Tres – 1993.
- Villamil tradicional -1998.
- Dueto Tradiciones – 1998.
- Por ti Colombia - Dueto Tradiciones -1999.
- Sabor a miel -Trio Cantoral – 2000.
- Vieja luna- Trio Cantoral – 2002.
- Amada mía-Trio Cantoral – 2004.
- Locura mía-Jaime Enríquez – 2005.
- Muy nariñense - Consuelo López – 2006.
- Cantoral de rumba- Trio Cantoral – 2007.
- Consuelo López - Johana Coral – 2007.
- Te quiero -Trio Cantoral – 2009.
- Julio Cesar Villota - El Emperador – 2012.
- Vanesa Montenegro-Soy- 2012.
- Nuestra música campesina de frack – 2013.
- Mujeres románticas – Boleros – 2013.
- Trio Cantoral Instrumental – 2017.

Publicaciones

- Colombia y Ecuador en seis cuerdas de guitarra. Recital 1.
- Colombia y Ecuador en seis cuerdas de guitarra. Recital 2.
- Colombia y Ecuador en seis cuerdas de guitarra. Recital 3.
- Nueve obras colombianas para coro mixto.
- Diez obras para pre-orquesta de cuerdas sinfónicas.

Como Docente

- Docente de la cátedra de Guitarra, Universidad Javeriana – 1995.
- Docente de la cátedra de Guitarra, Academia Superior de Artes de Bogotá ASAB - 1995 – 1998.
- Talleres de Guitarra funcional en Confamiliar, Sena, Universidad Cooperativa, Cesmag y Secretaria de Cultura de Pasto.
2002 – 2010.
- Docente de la cátedra de Guitarra, en la Universidad de Nariño desde el 2005 hasta la fecha.

Señora María Rosa

6= D

(pasillo)

Efraín Orozco
Arreglo para guitarra:
Rolando Chamorro Jiménez

♩=87

Guitar

C.III C.II

4

f

Gtr.

C.III C.I

4

mf

Gtr.

C.I

7

f

Gtr.

C.II

10

Gtr.

C.III C.II

13

The image shows a guitar score for the piece 'Señora María Rosa' in 3/4 time, 6=D. The score is divided into five systems, each with a treble clef staff and a bass clef staff. The first system (measures 1-4) is marked 'f' and includes guitar techniques C.III and C.II. The second system (measures 5-8) is marked 'mf' and includes C.III and C.I. The third system (measures 9-12) is marked 'f' and includes C.I. The fourth system (measures 13-16) is marked 'f' and includes C.II. The fifth system (measures 17-20) is marked 'f' and includes C.III and C.II. The score includes various guitar techniques such as barre, triplets, and slurs, as well as dynamic markings like 'f' and 'mf'. The tempo is indicated as ♩=87.

C.III

Gtr. *mf*

C.III C.VIII

Gtr. *rit. f*

C.II C.II

Gtr. *a tempo*

Gtr. *f mf*

C.VII

Gtr.

C.VII

Gtr.

Lento C.X

Gtr. 34 *f*

Gtr. 37 C.II

Gtr. 40 C.II *mf* *mf*

Gtr. 43 *p*

The image shows a guitar score for the piece 'Señora María Rosa'. It consists of four systems of music. The first system starts at measure 34 with a treble clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 'Lento'. The music is marked 'f' (forte). The second system starts at measure 37 and is marked 'C.II'. The third system starts at measure 40 and is marked 'C.II' and 'mf' (mezzo-forte). The fourth system starts at measure 43 and is marked 'p' (piano). The score includes various guitar techniques such as triplets, slurs, and fingering numbers (0-4). There are also dynamic markings like 'f', 'mf', and 'p'.

A mi manera

(Bolero)

6=D

Claude François
Arreglo para guitarra:
Rolando Chamorro Jiménez

Guitar

mf *add libitum*

CII

f

arm 12

mf

arm 7

CII

mf *a tempo*

CII

CV

CII

11

25

4 3 1 2 3 4 1 1

3 1 2 3 4 3 1 2 1 4 3 1 3

5 6

CV

27

4 3 2 4 1 2 4

2 3 3 3

6 5

CV VII

29

4 3 2 3 1 2 4 1 3

1 0 0 3 6 3 6

mf

CV VII

31

4 3 4 4 3 4

3 6 2 3 6

CV VII

33

4 3 4 4 3 4

3 6 1 3 3

f

CV VII

35

1. 2.

arm 12 arm 7

1 0 0 2 3 3 3

5 4 0 0

3

mf

16 *p* C.X ② 4 Φ.X ① 4 3

19 *mf* C.III C.IV ③ ②

22 C.II ① Φ.II C.III 3

25 *p* ③ ④ ⑤

28 C.III C.II ② C.VII ② 3 4 *mf*

31 C.IX C.VII C.IX C.VII Φ.V 3 *f*

34

3

C.II

4

1

4

3

2

2

C.II

C.III

4

3

37

②

4

4

1

4

2

1

1

2

1.

2.

mf

mf

f

Invernal

(pasillo)

Nicasio Safadi-

José María Egas

Arreglo para guitarra:

Rolando Chamorro Jiménez

♩=94

Guitar

The score is written for guitar in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of six systems of music, each with a treble clef staff and a bass clef staff. The first system starts with a *mf* dynamic and includes a C.III barre. The second system starts with a *f* dynamic. The third system starts with a *mf* dynamic. The fourth system starts with a *f* dynamic. The fifth system starts with a *f* dynamic. The sixth system starts with a *p* dynamic and includes a C.III barre. Fingerings are indicated by numbers 1-4 on the fingers and 0 for the open string. Circled numbers 2 and 5 indicate specific fingering points. The score includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

C.III

mf

f

mf

f

C.III

p

Invernal

40 C.II C.VII

② ④ ⑥

43 C.VII

④ ③ ④ ① ②

mf

46 C.III C.III-----

④ ③ ③ ② ④ ② ⑤

49

① ④ ④ ③ ① ② ④

52 C.VIII C.III C.I

② ③ ④ ④ ④ ② ⑤

f rit.

55

④ ③ ④ ③ ④ ③ ⑤

mf

Final

Farolitos

(bambuco)

Flavio Enríquez Santander Lora
Arreglo para guitarra:
Rolando Chamorro Jiménez

♩.=103

The score is written for guitar in 6/8 time, with a tempo of 103 beats per minute. It consists of six systems of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first system starts with a repeat sign and a dynamic of *f*. The second system is marked *mf*. The third system is marked *f*. The fourth system is marked *mf*. The fifth system is marked *f*. The sixth system is marked *mf*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingering numbers (0, 1, 2, 3, 4). There are also circled numbers 2 and 3, and a circled 3 with a vertical line through it. The piece is labeled as 'C.III' at the beginning of the second, third, fourth, and fifth systems.

16 C.I 0

19 *f* 0 1 4 1 0 ⑥ 0 ④

22 C.I 0 1 4 1 *mf*

25 ⑥ 1. 2. C.III C.III *p* 3 4 1 2 3 2 0 1

29 *f* *p* 0 3

32 *f* 1.

35 *mf* C.I

38 *f* C.I

41 *mf*

44

Pasillo No. 1

(pasillo)

Rolando Chamorro Jiménez

Arreglo para guitarra:

Rolando Chamorro Jiménez

♩=80

Guitar

The score is written for guitar in treble clef, key of D major (one sharp), and 3/4 time. It consists of six systems of music. The first system starts with a *mf* dynamic and includes a repeat sign. The second system features a *f* dynamic and includes a circled '3' above a triplet. The third system includes a circled '5' and a circled '6' below the staff. The fourth system includes a circled '2' above a triplet and a circled '3' below the staff. The fifth system includes a circled '1' above a triplet and a circled '2' above a triplet. The sixth system includes a circled '1' above a triplet and a circled '2' above a triplet. The score includes various guitar techniques such as triplets, slurs, and fingering numbers (1-4). Chord diagrams are indicated by C.III, C.II, C.IX, and C.VII. Dynamics range from *mf* to *f*.

C.III

15

1. 2.

Allegro

C.V

18

3 1 1 2

f

C.III

C.III

21

3 2 3 4 3 2 3

C.III

24

1 3 4 3 4 1 4

mf

C.IX

C.IX

C.VII

27

1 3 4 4 3 1 3

C.V

30

3 4 2 3

C.V

33

4 3 2 1 1

p

Pasillo No. 1

36

4 3 4 4 2 3

1 3 2 3 2 3 2

C.II

39

C.II

4 3 4 3 2 2 1 2

3 ⑥ 2 2 1 2

42

mf

4 4 1 3 2 1

1 2 3 1

45

4 4 1 3 2 1

3 3 1 3

C.I C.II

48

f

Arm.12

mf

51

C.III

2 3 1 2 4 3 0

3 0 3 3 2 0

54

f

4 3 1 2 0

Alma llanera

(pasaje)

Pedro Elías Gutiérrez
Arreglo para guitarra:
Rolando Chamorro Jiménez

♩=160

Guitar

mf

f *mf*

f

f *p*

f

C.IX

21

mf

25

mf

29

33

p

37

mf

41

f

69

C.II C.IX C.VII

f

73

C.VII C.V

mf

77

C.III C.I C.II

f *f*

Carnaval de la vida

(pasillo)

Mercedes Silva Echanique
Arreglo para guitarra:
Rolando Chamorro Jiménez

♩=82

Guitar

The score is written for guitar in 3/4 time with a tempo of 82 beats per minute. It consists of four systems of music. The first system (measures 1-4) starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. Chords are indicated by letters C.IV and C.VII. The second system (measures 5-8) continues the melody and bass line, with chords C.VII, C.VIII, and arm.XII. The third system (measures 9-12) includes a double bar line and a change in key signature to two sharps (F# and C#). Chords C.III are indicated. The fourth system (measures 13-16) continues the piece, with chords C.III and a circled number 6 at the end. Dynamics include *mf* and *f*.

mf

f

mf

f

mf

21

3

1 2

25

4

2

1

0

6

f

arm.XII

1 2

29

C.II

4

1

3

2

1

2

5

5

6

mf

33

C.VII

2

C.VII

C.VII

C.VII

3

2

1

2

6

5

3

6

4

4

5

37

C.VII

C.II

C.III

4

4

3

1

3

2

4

4

3

4

4

5

0

1

1

1

p

41

C.I

1.

4

2

3

2

4

2

4

mf

p

45

2.

rit.

The musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music. The first measure has a whole note chord of G4 and B4. The second measure has a whole note chord of G4 and B4. The third measure has a whole note chord of G4, B4, and D5. The fourth measure has a whole note chord of G4, B4, and D5. A bracket above the first three measures is labeled '2.'. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music. The first measure has a quarter note G2. The second measure has a quarter note G2. The third measure has a quarter note G2. The fourth measure has a quarter note G2. The word 'rit.' is written below the first measure of the lower staff.

6=D

♩ = 110

How deep is your love (balada rock)

The Bee Gees
Arreglo para guitarra:
Rolando Chamorro Jiménez

Guitar

3

mf

5

7

9

11

13

f

How deep is your love

The musical score is written for guitar in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. It consists of seven staves of music, numbered 15 through 27. The notation includes standard musical symbols such as treble clef, notes, rests, and dynamic markings (*mf*, *f*). It also features guitar-specific notation: **C.V** (Capo 5), **C.IX** (Capo 9), **C.VII** (Capo 7), **Arm.12** (Armature 12), and chord diagrams labeled **A**, **B**, and **C.II**. Fingerings are indicated by numbers 1-4, and various techniques like triplets and slurs are used. The score begins at measure 15 and ends at measure 27.

How deep is your love

29 $\phi.V$ C.II f

31 C.IV C.II C.V- -

33 $\phi.II$ mf Repite y A

35 A f

37 mf

39 f

41 f

How deep is your love

43

ff *ff*

45

ff

47

C.VII C.VII C.VII C.V C.V C.V C.V

mf

49

a m i p C.VII C.IX

f

51

C.III C.II

f

53

C.VII C.VII C.V C.V C.V C.V

mf

55

a m i p C.VII C.IX

f

57

♩.VII 3 ♩.III ♩.II

f

59

3 2 0 6 6

1 4 4 2 2 4 2 1 4 2 4 2 1

⑤

mf

62

2 0 1 4 2 2 4 2 1 4 2 4 2 1

⑤ ⑤

64

4 2 1 4 2 4 2 1 4 2 4 2 1

⑤ ⑤

f

66

3 4 4 4 4 4 4 4 4 2 1 4 2 4 2 1

④ ④

f

68

4 3 4 0 4 0 4 0

④ ④

How deep is your love

70

B

A
al $\frac{3}{4}$ y B *p*
para Final

72

pp

74

4
3 1

16 Φ .IV 3 Φ .III C.IV C.IV

19 C.III C.III 4 3 2 # 1 2 3

p

22 2 3 2 2 3 4 2 3 4 2 3

f *mf*

25 C.II 7 2 4 4 7 2 2

28 C.II ② ④ ⑤ 1 1 1 1

31 C.VII 3 2 3 4 3 2


f

34

mf

37

mf

al  y Final

40

f



Universidad de **Nariño**
EDITORIAL UNIVERSITARIA

Edición digital
En el mes de julio de 2020
Editorial Universitaria – Universidad de Nariño



Universidad de Navarra
EDITORIAL UNIVERSITARIA

